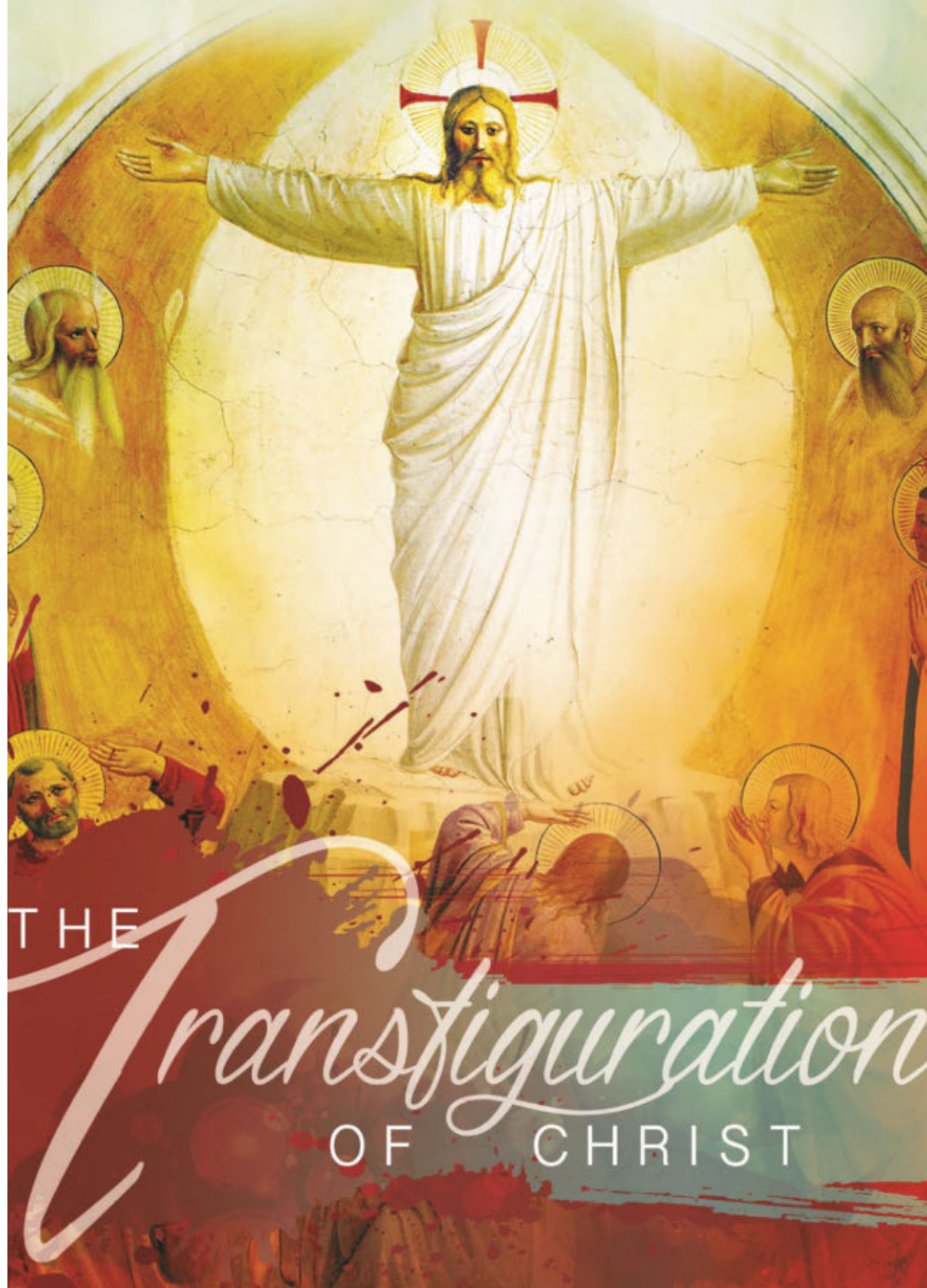


# Saint William Parish

SECOND SUNDAY OF LENT



## Weekly Liturgical Schedule

Mass during the week:  
Monday - Saturday 8am  
Masses on weekend:  
Sat. 4:00pm, Sun. 7:30am, 12pm

Confession:  
Saturday 3 - 3:45pm

Adoration of The Holy Sacrament:  
24/7 in the Adoration Chapel

## Porządek Nabożeństw

Msza w tygodniu:  
Środy 7pm  
Piątki 7pm

Msze w niedziele:  
9am & 1:30pm

Spowiedź:  
Sobota 3 - 3:45pm  
Oraz przed każdą polską Mszą

Adoracja Najświętszego Sakramentu:  
24/7 w Kaplicy Adoracji

## Celebraciones litúrgicas en nuestra Iglesia

Misa durante la semana:  
Martes - 7pm  
Hora Santa 7:30pm-8:30pm

Misa el Sabado: 5:30pm  
Misa el Domingo: 10:30am

Confesiones:  
Martes 6:15 - 6:45pm  
Sabado 3 - 3:45pm

Adoración del Santísimo Sacramento  
24/7 en la Capilla de Adoracion

[www.saintwilliamparish.org](http://www.saintwilliamparish.org)

2600 N Sayre Ave. Chicago, IL 60707 ph. 773-637-6565

March 16, 2025

**WEEK AT A GLANCE**

**Sunday, March 16**

9:00am – Choir Practice/Convent (ESP)  
 9:00am – REP Classes/Old School 1 & 2 Floors (EN)

**Monday, March 17**

7:30am – Rosary/Church (EN)  
 8:30am – Church Cleaning  
 6:00pm – Altar Servers Training/Chapel (EN)  
 7:00pm – Altar Servers Training/Chapel (ESP)

**Tuesday, March 18**

7:30am – Rosary/Church (EN)  
 6:30pm – RCIA Meeting/Rectory (EN)

**Wednesday, March 19**

7:30am – Rosary/Church (EN)  
 6:30pm – Men’s Bible Group/Convent (ESP)  
 7:00pm – Baptism Prep Class/Rectory (EN)  
 7:00pm – Core Staff Meeting/Rectory (EN)

**Thursday, March 20**

7:30am – Rosary/Church (EN)  
 6:00pm – Décor before Confirmation/Church  
 7:00pm – Baptism Prep Class for St. William School/Rectory (EN)  
 7:00pm – Our Lady of Perpetual Help/St. Michael’s Room (EN)

**Friday, March 21**

7:30am – Rosary/Church (EN)  
 5:00pm – Polish School/Old School 1 & 2 Floors  
 7:00pm – RCIA Meeting/Convent (ESP)

**Saturday, March 22**

7:30am – Rosary/Church (EN)  
 7:00am – Legions of Mary/Convent (ESP)  
 9:45am – Polish School/Old School 1 & 2 Floors  
 1:00pm – Baptism/Church  
 2:00pm – Legions of Mary/St. Michael’s Room (EN)  
 8:00pm – St. Joseph Group Meeting/Rectory (PL)

**Sunday, March 23**

7:00am – Famenal Meeting/Convent (ESP)  
 9:00am – Choir Practice/Convent (ESP)

EN (English) ESP (Spanish) PL (Polish) REC (Rectory) LH (Liebrich Hall)



**From Deacon Ed**

How come abbreviated is such a long word?

**PARISH SUPPORT**

Weekend Collections 03/09/25.....	\$ 7,534
Weekly Collection Budget.....	\$ 8,500
<b>Deficit / Surplus.....</b>	<b>\$ 966</b>
Love of St. William.....	\$ 2,462
Building Repair & Maintenance .....	\$ 4,033
Ash Wednesday .....	\$ 3,213

Thank You For Your Generosity  
 Gracias por su generosidad



Dziękujemy za Waszą hojność  
 Grazie per la vostra generosità

**MASS INTENTIONS**

**SUNDAY, 03/16/2025**

7:30am Mass in English  
 S.I. For holiness of priests and bishops  
 S.I. For all parishioners & benefactors  
 9:00am Mass in Polish  
 S.I. O świętość kapłanów i biskupów  
 S.I. Za parafian i dobrodziejów  
 10:30am Mass in Spanish  
 S.I. Bendiciones especiales para los participantes de la consagración a San José  
 +Reynaldo Serrato  
 +Paulina Dempsey  
 12:00pm Mass in English  
 S.I. For all parishioners and benefactors  
 S.I. For all priests and bishops  
 +Marian Taylor  
 +Maria Orrico  
 +Cesare Vitale  
 +Clare Potempa – 1st Death Anniversary  
 1:30pm Mass in Polish  
 S.I. O świętość kapłanów i biskupów  
 S.I. Za parafian i dobrodziejów  
 +Robert M. Śmietana

**MONDAY, 03/17/2025**

8:00am Mass in English  
 S.I. For holiness of priests & bishops  
 S.I. For living and deceased parishioners  
 S.I. Special Blessings for all participants of the Consecration to St. Joseph  
 6:00pm – Confirmandi Reconciliation

**TUESDAY, 03/18//2025**

8:00am Mass in English  
 S.I. For holiness of priests & bishops  
 S.I. For living and deceased parishioners  
 +Viola G. Nuccio – Death Anniversary  
 6:00pm Via Crucis  
 7:00pm Mass in Spanish  
 S.I. Bendiciones especiales para los participantes de la consagración a San José

**WEDNESDAY, 03/19/2025 – St. Joseph**

8:00am Mass in English  
 S.I. For holiness of priests and bishops  
 S.I. For all parishioners & benefactors  
 S.I. Special Blessings for all participants of the Consecration to St. Joseph  
 7:00pm Mass in Polish – Nowenna do Matki Bożej Nieustającej Pomocy  
 S.I. P zdrowie dla Józefa i Nikodema Rybnik  
 +Józef Sykulskiego i ojciec Józef Sykulski, Józef Rybnik, Józef Lenczewski

**THURSDAY, 03/20/2025**

8:00am Communion Service in English  
**FRIDAY, 03/21/2025**  
 8:30am Mass in English w. St. William School  
 S.I. For holiness of priests & bishops  
 S.I. For all parishioners and benefactors  
 S.I. Special Blessings for all participants of the Consecration to St. Joseph  
 +Erlinda Lilis, +Ida Zuccato – Death Anniversary  
 2:15pm Stations of the Cross in English w. St. William School  
 6:00pm Stations of the Cross in English  
 6:45pm Stations of the Cross in Polish  
 7:15pm Mass in Polish  
 S.I. O świętość kapłanów i biskupów

**SATURDAY, 03/22/2025**

8:00am Mass in English  
 S.I. For holiness of priests & bishops  
 S.I. For parishioners & benefactors, +Pasquale Orrico  
 9:15am Mass in Spanish w. Legions of Mary  
 4:00pm Mass in English  
 S.I. For living and deceased parishioners  
 S.I. For holiness of priests and bishops  
 +Calvin & Helen Roche  
 +Sebastiano & Adeline Zaccaria, +Mary Kilian, +John Kilian  
 5:30pm Mass in Spanish  
 S.I. Bendiciones especiales para los participantes de la consagración a San José  
 7:00pm Mass in Polish – za wstawnictwem św. Józefa

**SUNDAY, 03/23/2025**

7:30am Mass in English  
 9:00am Mass in Polish  
 10:30am Mass in Spanish  
 12:00pm Mass in English  
 1:30pm Mass in Polish

**PLEASE PRAY FOR OUR TROOPS**

LT Patrick Dillon, LT Rachel Rychtanek, CPT Amanda Rychtanek, LT Allison Rychtanek  
LT Joshua DiCuirci, Sgt. Nick Smith, CW2 Brad Erlenbach

**WELCOME NEW PARISHIONERS**

Efrain & Isida Barraza  
Martha Reyes

**PLEASE PRAY FOR ALL OUR SICK PARISHIONERS**

Guadalupe Canedo, Marcia Droszcz, Caleb Fisher, Nora & Ashley Gregory, Helene Grabow,  
Guadarrama, Paddy Green, Patricia Izaguirre, Anna, Kondela, Gary Koscielniak, Ann Kuhn, Joseph  
Leger, Emily Link, Don MacLean, Diane McLaren, Victor Nuccio, Joe Peraino, Dolores Piccoli, Anna  
Pszczola, Agustin Riojano, Barbara Rogers, Olga Rios, Lana Riss, Marion Riss, Ron Sak, Irene Nuccio  
Scheidt, Ronald Soltis, Kathleen Sonzero, Monika Strycharz, Paul Trucksa, Amelia Velez, Dan Ziga.



*Blast from the Past*  
**Clowning-Summerfest Reunion**

**Saturday, April 26**

4:00 pm Mass

Mass Celebrant, Fr. Ed Fialkowski

Immediately following there will be a gathering  
in Liebrich hall. More details coming soon.

**Bulletin Submission**

Due Friday, by noon, 2 weeks prior to  
publication. For holiday submission  
please call parish office.



**POLSKA SZKOŁA  
IM. ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELOWSKIEGO  
W CHICAGO**

zaprasza  
UCZNIÓW SZKÓŁ POLONIJNYCH AGLOMERACJI CHICAGOWSKIEJ  
do udziału w

**IV MIĘDZYSZKOLNYM KONKURSIE  
NA TRADYCYJNĄ PALMĘ WIELKANOCNĄ**

który odbędzie się w naszej szkole

**13 KWIETNIA 2025**

Do konkursu będą przyjmowane palmy zgłoszone zgodnie z regulaminem,  
przesłanym do wszystkich polskich szkół.

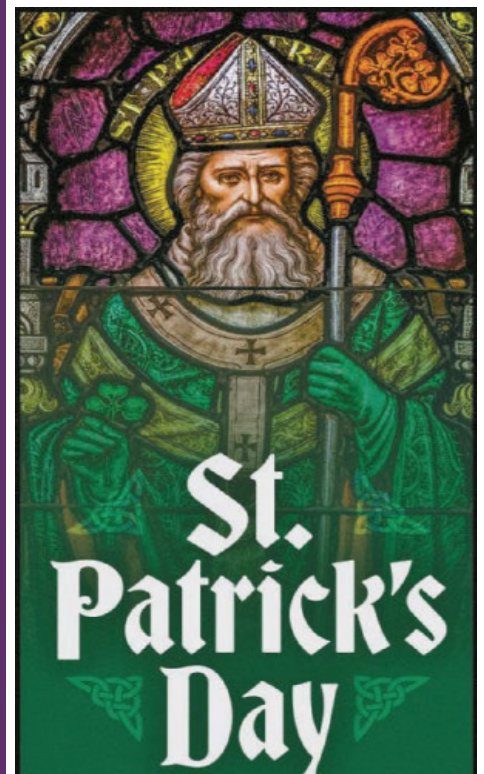
Zapraszamy również w Niedzielę Palmową **13 KWIETNIA**  
na uroczystą Mszę św. w j. polskim o godz **2:00pm**  
do Parafii Św. Williama pod adresem 2600 N. Sayre Ave, Chicago, IL 60707

Wszystkie dzieci, które przyjdą na procesję z Palmą Wielkanocną  
otrzymają słodką niespodziankę.

**ZAPRASZAMY DO UDZIAŁU!**

**PATRONI KONKURSU:**

Po więcej informacji, prosimy o kontakt z Dyrektorem Szkoły p. Marzeną Klimek  
pod numerem 773-430-2099



Traditionally, during Lent, on the second Sunday, the topic of the Transfiguration of Jesus on Mount Tabor always appears. This is not a coincidence, because those unfamiliar with the religion of grace that Christianity has become should know that its foundation is the act of passion, death and resurrection of its creator, Jesus Christ, who in his human form heads to Jerusalem to sacrifice his life on the cross, thus fulfilling the will of his Father. Behind His human form there is His divine dignity, which, precisely on Mount Tabor, in the presence of two types of witnesses, allows this God's will to be read to the world. The Old Testament (OT) witnesses: Moses (representing the Law of God) and Elijah (speaking on behalf of all the Prophets of Israel), stand in the presence of Jesus, testifying to His saving mission long prepared by Yahweh in the OT. Peter, James and John, in turn, the pillars of the future Church, testify that the Church born

through the suffering on the cross (and resurrection) will be a bastion of truth in the world, because behind it stands God himself, his beloved Son, whom we should listen to. For now, then, let us maintain pious, patient silence and, together with Christ, let us walk to the end of our Lenten preparations, so that we too may become witnesses of His resurrection on Easter Night.

Ks. Ryszard Groń



### Gospel (Lk 9:28b-29)

Jesus took Peter, John, and James and went up the mountain to pray. While he was praying his face changed in appearance and his clothing became dazzling white. And behold, two men were conversing with him, Moses and Elijah, who appeared in glory and spoke of his exodus that he was going to accomplish in Jerusalem. Peter and his companions had been overcome by sleep, but becoming fully awake, they saw his glory and the two men standing with him.

As they were about to part from him, Peter said to Jesus, "Master, it is good that we are here; let us make three tents, one for you, one for Moses, and one for Elijah." But he did not know what he was saying. While he was still speaking, a cloud came and cast a shadow over them, and they became frightened when they entered the cloud. Then from the cloud came a voice that said, "This is my chosen Son; listen to him."

After the voice had spoken, Jesus was found alone. They fell silent and did not at that time tell anyone what they had seen.

## VACATION BIBLE CAMP

### WAKACJE Z BOGIEM

### VACACIONES CON DIOS

**\$ 50**  
before March 31

**June  
16-20**

**SAVE THE DATE**

**MORE INFORMATION**  
Mrs. Dorota Archacki  
773-637-6565 [darchacki@archchicago.org](mailto:darchacki@archchicago.org)

Zwyczajowo już, w Wielkim Poście, w drugą niedzielę zawsze pojawia się temat Przemienienia Pana Jezusa na górze Tabor. Nie jest to przypadek, bo ci niezaznajomieni z religią łaski, jaką stało się chrześcijaństwo, powinni wiedzieć, że jej fundamentem jest akt męki, śmierci i zmartwychwstania jego twórcy, Jezusa Chrystusa, który w swojej ludzkiej formie zmierza do Jerozolimy, aby oddać się w ofierze ze swego życia na krzyżu wypełniając tym samym wolę swego Ojca. Za Jego ludzką formą kryje się Jego Boska godność, która właśnie na górze Tabor, w obecności dwóch rodzajów świadków, pozwala odczytać światu tę wolę Bożą. Świadców Starego Testamentu (ST): Mojżesz (reprezentujący Prawo Boże) i Eliasz (mówiący w imieniu wszystkich Proroków Izraela), stają w obecności Jezusa poświadczając Jego misję zbawczą od dawna przygotowaną przez Jahwe w ST. Piotr, Jakub i Jan, z kolei, filary przyszłego Kościoła, zaświadcza, że

Kościół zrodzony przez krzyżową mękę (i zmartwychwstanie) będzie bastionem prawdy w świecie, bowiem stoi za Nim sam Bóg, Jego Syn umiłowany, którego winniśmy słuchać. Na razie, więc, zachowajmy pobożne cierpliwe milczenie i razem z Chrystusem krocmy do końca naszych wielkopostnych przygotowań, byśmy również mogli stać się świadkami Jego zmartwychwstania w Wielką Noc.

Fr. Ryszard Groń



## Ewangelia (Łk 9, 28b-36)

Jezus wziął z sobą Piotra, Jana i Jakuba i wyszedł na górę, aby się modlić. Gdy się modlił, wygląd Jego twarzy się odmienił, a Jego odzienie stało się lśniącym białym. A oto dwóch mężów rozmawiało z Nim. Byli to Mojżesz i Eliasz. Ukazali się oni w chwale i mówili o Jego odejściu, którego miał dopełnić w Jerozolimie. Tymczasem Piotr i towarzysze snem byli zmorzeni. Gdy się ocknęli, ujrzeli Jego chwałę i obydwo mężów, stojących przy Nim.

Gdy oni się z Nim rozstawali, Piotr rzekł do Jezusa: «Mistrzu, dobrze, że tu jesteśmy. Postawimy trzy namioty: jeden dla Ciebie, jeden dla Mojżesza i jeden dla Eliasza». Nie wiedział bowiem, co mówi. Gdy jeszcze to mówił, pojawił się obłok i ostonił ich; zlékli się, gdy weszli w obłok.

A z obłoku odezwał się głos: «To jest Syn mój, Wybrany, Jego słuchajcie!» W chwili gdy odezwał

się ten głos, okazało się, że Jezus jest sam.

A oni zachowali milczenie i w owym czasie nikomu nic nie opowiedzieli o tym, co zobaczyli.

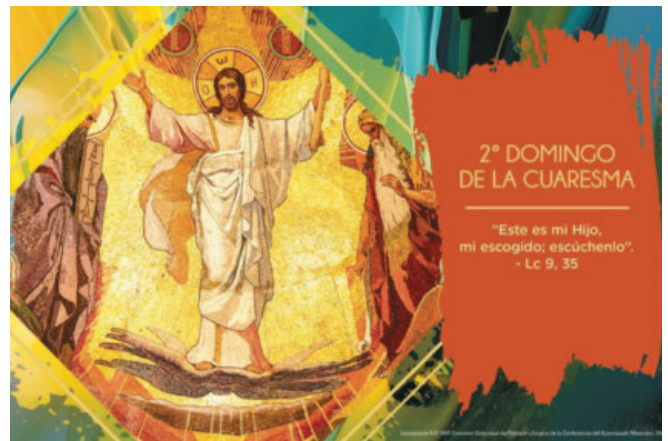


Msza Święta  
za wstawiennictwem św. Józefa  
Sobota, 22 marca o godzinie 7pm

Tradicionalmente, durante la Cuaresma, el segundo domingo aparece siempre el tema de la Transfiguración de Jesús en el monte Tabor. Esto no es casualidad, porque quienes desconocen la religión de gracia en que se ha convertido el cristianismo deben saber que su fundamento es el acto de pasión, muerte y resurrección de su creador, Jesucristo, quien en su forma humana se dirige a Jerusalén para sacrificar su vida en la cruz, cumpliendo así la voluntad de su Padre. Detrás de su forma humana está su dignidad divina, que, precisamente en el monte Tabor, en presencia de dos tipos de testigos, permite leer al mundo esta voluntad de Dios. Los testigos del Antiguo Testamento (AT): Moisés (que representa la Ley de Dios) y Elías (hablando en nombre de todos los Profetas de Israel), están en la presencia de Jesús, testificando de Su misión salvadora preparada durante mucho tiempo por Yahweh en el Antiguo Testamento. Pedro, Santiago y Juan, a su vez, pilares de la futura Iglesia, dan

testimonio de que la Iglesia nacida del sufrimiento en la cruz (y de la resurrección) será un bastión de la verdad en el mundo, porque detrás de ella está Dios mismo, su Hijo amado, a quien debemos escuchar. Por ahora, mantengamos un silencio piadoso y paciente y, junto con Cristo, caminemos hasta el final de nuestros preparativos cuaresmales, para que también nosotros seamos testigos de su resurrección en la noche de Pascua.

Fr. Ryszard Groń



### Evangelio (Lucas 9, 28b-36)

En aquel tiempo, Jesús se hizo acompañar de Pedro, Santiago y Juan, y subió a un monte para hacer oración. Mientras oraba, su rostro cambió de aspecto y sus vestiduras se hicieron blancas y relampagueantes. De pronto aparecieron conversando con él dos personajes, rodeados de esplendor: eran Moisés y Elías. Y hablaban de la muerte que le esperaba en Jerusalén.

Pedro y sus compañeros estaban rendidos de sueño; pero, despertándose, vieron la gloria de Jesús y de los que estaban con él. Cuando éstos se retiraban, Pedro le dijo a Jesús: “Maestro, sería bueno que nos quedáramos aquí y que hiciéramos tres chozas: una para ti, una para Moisés y otra para Elías”, sin saber lo que decía.

No había terminado de hablar, cuando se formó una nube que los cubrió; y ellos, al verse envueltos por la nube, se llenaron de miedo.

De la nube salió una voz que decía: “Éste es mi Hijo, mi escogido; escúchenlo”.

Cuando cesó la voz, se quedó Jesús solo.

Los discípulos guardaron silencio y por entonces no dijeron a nadie nada de lo que habían visto.

## MES DE SAN JOSÉ MARZO



## St William Parish-Preliminary Financial Update

**Financial Period 01 Jul 2024 - 28 Feb 2025**

### Church, Convent & Rectory

	Actuals	Budget	Fav / Unfav
Income	\$440,200.93	\$409,150.00	\$31,050.93
Expenses	\$533,222.35	\$461,852.92	\$71,369.43
<b>Fav / Unfav</b>	<b>-\$93,021.42</b>	<b>-\$52,702.92</b>	<b>-\$40,318.50</b>

Major Expenditures Operations High Level Categories = \$151,917.37	Collection Major Operations Categories	Surplus / Deficit
● Building Campus Maintenance / Repairs / Supplies \$106,564.01	\$51,410.65	\$55,153.99
● Utilities \$21,789.42	\$5,126.45	\$16,662.97
● Alter & Liturgical Supplies \$23,563.94	\$24,445.51	\$21,118.43
Major Expenditures Operations High Level Categories	\$80,982.61	
Our Love of St William Budget Support Collections 01 Jul 24 - 02 Mar 25	\$52,462.36	\$28,520.25

### SAINT WILLIAM PARISH OFFERTORY COLLECTIONS

WEEKEND OF MARCH 02, 2025		JULY 01 - MARCH 02, 2025 RUNNING TOTAL	
Envelope/Registered Parishoners	\$ 4,576.00	Envelope/Registered Parishoners	\$123,037.50
Loose / Currency & Checks	\$ 2,678.83	Loose / Currency & Checks	\$ 88,627.03
OnLine Giving	\$ 115.00	OnLine Giving	\$ 4,276.00
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 7,369.83</b>	<b>TOTAL</b>	<b>\$215,940.53</b>
Operating Budget Requirement	\$ 8,500.00	Operating Budget Requirement	\$297,500.00
<b>Deficit / Surplus:</b>	<b>\$(1,130.17)</b>	<b>Deficit / Surplus:</b>	<b>\$(81,559.47)</b>
In order to meet St William Parish budget expenses for this fiscal year, we need to receive \$8,500 a week in our offertory collections.			

### Required to hit \$8,500 Budget

1,371 Parishoner average weekly attendance	1,371
<b>\$4.51 Parishoner average weekly offertory donation</b>	<b>\$ 6.20</b>
<b>\$6,908 total average weekly offertory donations</b>	<b>\$ 8,500.00</b>

Deficit reduction call outs – ideas and/or questions welcomed.

At 1,371 average weekly mass participants generous giving needs to be \$6.20 per

At \$4.51 average weekly generous giving donation, average weekly mass needs to be 1,875 participants

#### Operations Director

Richard G. Neyenesch .....ext: 103

[rneyenesch@archchicago.org](mailto:rneyenesch@archchicago.org)



St. William School  
Presents....

# A DAY IN THE LIFE



*Faith*



“ WE ARE VERY HAPPY AT SWS. THE SCHOOL OFFERS A SAFE, ACADEMIC AND NURTURING ENVIRONMENT. WE ALSO APPRECIATE THE EXTRACURRICULAR ACTIVITIES AND TEACHER SUPPORT. ”

*Love* ♥





# Wisdom



\*PK3-8TH GRADE

\*BEFORE & AFTER  
CARE

\*SCHOLARSHIPS  
AVAILABLE

MY SON LOVES HIS SCHOOL, IT'S A  
SMALL ENVIRONMENT WHERE HE  
CONTINUES TO GROW, LEARN AND  
EXPLORE! THANKS FOR ALL YOU  
DO!

At St. William School, our motto is to grow together  
in *Faith, Love, and Wisdom*. We continue to grow  
everyday, through our daily activities.

**Registrations for the 2025-2026 school year are now  
open!**



Call us

(773)-637-5130

SCHEDULE YOUR  
TOUR TODAY



# Weekly Prayer

## Sunday's Readings

### First Reading:

It was on that occasion that the LORD made a covenant with Abram, saying: "To your descendants I give the land, from the Wadi of Egypt to the Great River, the Euphrates." (Gn 15:18)

### Psalm:

The Lord is my light and my salvation. (Ps 27)

### Second Reading:

He will change our lowly body to conform with his glorified body by the power that enables him also to bring all things into subjection to himself. (Phil 3:21)

### Gospel:

Jesus took Peter, John, and James and went up the mountain to pray. While he was praying his face changed in appearance and his clothing became dazzling white. (Lk 9:28b-29)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997. International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

## Live The Liturgy Inspiration of the Week

The Apostles do not realize what is happening during the transfiguration. They are confused and afraid, and then they hear a voice from the cloud: "This is my chosen Son; listen to him." Sometimes in life, all we have is the voice of God. Listen to it.

## Observances for the week of March 16, 2025

- Sunday:** 2nd Sunday of Lent  
**Monday:** St. Patrick, Bishop [OM]; St. Patrick's Day  
**Tuesday:** St. Cyril of Jerusalem, Bishop and Doctor of the Church  
**Wednesday:** St. Joseph, Spouse of the Blessed Virgin Mary  
**Next Sunday:** 3rd Sunday of Lent



## Devotions, *Explained!*

Taizé is an ecumenical Christian movement that is known for its distinctive style of music and prayer. Taizé devotees have carried its music and traditions to Catholic and Christian communities throughout the world.

## Prayer of Listening

Attune the ears of my heart,  
Lord, to the soft and still ways  
You are inviting me today. And  
then give me the strength and  
courage to respond to what  
You say.

Amen.



SCHOOL OF  
PARISH  
LEADERSHIP  
AND  
EVANGELIZATION

## Deacon Formation Program



**Gregory Fidanza** parishioner of Saint William Parish is scheduled to be ordained to the Order of Deacon for the Archdiocese of Chicago on July 19, 2025. This is a public announcement of the upcoming ordination and fulfills the canonical requirement. Catholics are obliged to reveal any concerns, impediments, or circumstances that could prevent Gregory Fidanza from receiving Sacred Orders and should contact the pastor or the Cardinal with such information as soon as possible if there is a serious question about the candidate's suitability for ordained ministry.



This year's annual Illinois Pro-Life March (formerly the Illinois March for Life) - the biggest & best pro-life event in Illinois - will officially be held on **Tuesday, March 25, 2025** in Springfield, IL!

**When:** Tuesday, March 25, 2025

1PM - Rally

2PM - March

3PM - Lobby

**Where:** The Lincoln Statue, 401 S 2nd St. Springfield, IL 62701

**Why:** to celebrate and defend LIFE!

If you've participated in this march in the past, you know it's a truly special event like no other in Illinois! Last year, we had more than 3,000 people marching with us - and this year, we're expecting

### Pastor

Rev. Ryszard Gron

### Deacons

Edward Simola

### Operations Director

Richard G. Neyenesch .....ext: 103

[rneyenesch@archchicago.org](mailto:rneyenesch@archchicago.org)

### Parish Secretary

Alicja Haraburda.....ext: 100

[saintwilliamparish1916@gmail.com](mailto:saintwilliamparish1916@gmail.com)

### Director of Religious Education and Evangelization

Dorota Archacki .....ext: 102

[darchacki@archchicago.org](mailto:darchacki@archchicago.org)

### Bulletin Editor

Marsha Geurtsen

[mgeurtsen@archchicago.org](mailto:mgeurtsen@archchicago.org)



### St. William School

[stwilliamschool.org](http://stwilliamschool.org)

Phone: 773-637-5130

[info@stwilliamschool.org](mailto:info@stwilliamschool.org)

### School Principal

Jennifer Frazzini

### Polish School

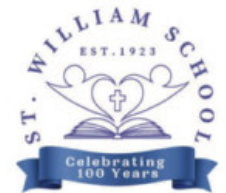
School Principal

Marzena Klimek

Phone: 773-430-2099

### The Rectory Hours:

Monday	9am - 3pm & 6pm-8pm
Tuesday	11am - 1pm & 6pm-8pm
Wednesday	9am - 3pm & 6pm-8pm
Thursday	Closed
Friday	9am - 3pm & 6pm-8pm
Saturday	10am - 12pm
Sunday	Closed



**Ed the Plumber  
Ed the Carpenter**  
**773.471.1444**  
Best Work • Best Rates  
**PARISHIONER DISCOUNT**

**6978 Soul Food**  
We Do Catering!  
Try our Calfish Smothered Pork Chops!  
6978 W North Ave, Chicago, IL • (773) 237-6090




- ★ Same Day Services
- ★ Repairs While You Wait
- ★ All Work Guaranteed
- ★ Foreign & Domestic

**773-417-4969**  
topmotorscompleteautocare.com

6002 W. Diversey Ave.  
(Corner of Austin & Diversey)  
Closed Sunday ★ Se Habla Español

**Salerno Galewood CHAPELS**  
1857 N. Harlem Ave.  
Chicago, IL 60707



**Contact Us  
773-889-1700**

*Family Owned & Operated  
for Over 90 Years*

Pre Arranged Funerals & Cremation Services Available  
[www.galewoodchapels.com](http://www.galewoodchapels.com)

**catholicmatch®**  
Illinois



**CatholicMatch.com/IL**

*Our Family Serving Your Family*



**Belmont Funeral Home**  
7120 W. Belmont Ave. • (773) 286-2500  
[www.belmontfuneralhome.com](http://www.belmontfuneralhome.com)

Cremation Services Available  
**John Bassi, Parishioner**  
Graduate of St. William  
*Serving the Neighborhood for 3 Generations  
Mowimy Po Polsku*

**FREE AD DESIGN**  
with purchase of this space

**CALL  
800-950-9952**

**Plan de Seguro para gastos funerales**  
*Lincoln Heritage Funeral Advantage*  
Ayudando familias desde 1963

- Sin Número de Seguro Social
- Sin exámen médico

Protege a tu Familia HOY!

**Rosa Adelina Jijon**  
(708) 625-2565  
*Parishioner*

**DAVID CWIK**  
*Attorney at Law*



Wills • Trusts • Real Estate  
6968 W. North Ave.  
**773-622-8308**

**IF YOU LIVE ALONE**

**MDMedAlert!** STARTING AT \$19.95/mo.

- ✓ Ambulance ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

**CALL NOW! 800.809.3570** [md-medalert.com](http://md-medalert.com)



**FIRST SECURITY TRUST AND SAVINGS BANK**  
*"A community bank for all your banking needs."*



**(708) 453-3131  
(773) 625-3300**  
[www.fstsb.com](http://www.fstsb.com)

Serving the community since 1946  
OPEN 6 DAYS A WEEK • 4 DRIVE-IN LANES  
DRIVE THRU ATM • TRAVEL SERVICES  
LOBBY OPEN ON FRIDAY NIGHT AND SATURDAY  
7315 W. Grand Ave., Elmwood Park (1 block west of Harlem)

A FULL SERVICE BANK

**SHORT STAFFED?**

Place an ad here to find new local talent for your business.



**CALL 800-950-9952**

**UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!**

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie [www.NaszaUnia.com](http://www.NaszaUnia.com) lub odwiedź nasz oddział w Norridge (4147 N. Harlem Avenue • Norridge, IL 60706, tel. 708-457-0750)

**PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**

**POLISH & SLAVIC**  
FEDERAL CREDIT UNION  
1.855.PSFCU.4U • [www.NaszaUnia.com](http://www.NaszaUnia.com)



**MONTCLAIR-LUCANIA FUNERAL HOME**  
**773-622-9300**

Sabrina.Esquivel@DignityMemorial.com  
6901 W. Belmont Ave. | Chicago, 60634  
[www.Montclair-LucaniaFuneral.com](http://www.Montclair-LucaniaFuneral.com)

**Dignity MEMORIAL**

**WE'RE PROUD TO SUPPORT**  
**ST. WILLIAM PARISH**

**WINTRUST BANK**  
Mont Clare  
CHICAGO'S NEIGHBORHOOD BANKS  
3050 N. Harlem Chicago, IL 60634 • **773-622-5301** | [www.wintrustbank.com](http://www.wintrustbank.com)

Proud to be part of the **WINTRUST** family